

**F-Paris: system and support services**  
**OJ S 199/2012 16/10/2012**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre national du cinéma & image animée

Postal address: 12 rue de Lubëck

Town: Paris

Postal code: 75116

Country: France

For the attention of: Hasina Besse-Ramasinirina

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.cnc.fr>

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Recreation, culture and religion

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Prestations de graphisme, développement d'un site Internet, gestion des relations presse et traduction dans le cadre de la manifestation Le Jour le plus Court, la fête du court métrage 2012.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 7: Computer and related services

Main site or place of performance: 12 rue de Lubëck, 75116 Paris, FRANCE

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Prestations de graphisme, développement d'un site Internet, gestion des relations presse et traduction dans le cadre de la manifestation Le Jour le plus Court, la fête du court métrage 2012.

**II.1.5. CPV code(s)**

72250000 System and support services, 79822500 Graphic design services, 79530000 Translation services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

2012050

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 128-212611](#) of 6.7.2012

**Section V: Award of contract**

---

Contract No: 2012050

Lot No: 1

- Lot title: Adaptation, déclinaison et exécution graphique de l'identité visuelle du Jour le plus Court.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.10.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Julien Lelievre

Postal address: 150 avenue de Paris

Town: Paris

Postal code: 94300

Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 17 200 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Contract No: 2012050

Lot No: 2

- Lot title: Maintenance évolutive du site Internet et des applications dédiés à la manifestation ainsi que la réalisation de prestations annexes.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.10.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Gaya

Postal address: 12 boulevard Sébastopol

Town: Paris

Postal code: 75004

Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Short description of the value/proportion of the contract to be sub-contracted: Evolution application Iphone, développement application Android, développement application type Ipad.

Contract No: 2012050

Lot No: 3

- Lot title: Organisation et suivi des relations presse.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.10.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Pierre Laporte communication

Postal address: 51 rue des Petites Ecuries

Town: Paris

Postal code: 75010

Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 14 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Contract No: 2012050

Lot No: 4

- Lot title: Prestations de traduction.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.10.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Textra

Postal address: 40 boulevard du Montparnasse

Town: Paris

Postal code: 75015

Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

**VI.2. Additional information**

Annonce no254, BOAMP 129 B du 6.7.2012.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 11.10.2012.

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 4

Postal code: 75181

Country: France

Telephone: +33 144594400

**VI.3.2. Review procedure**

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 4

Postal code: 75181

Country: France

Telephone: +33 144594400

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

11.10.2012